LTK Beets

F 10 1

„Physiokomisch"

Ltk Beets 113

Physionomiek.

Zie aanteekeningen in

Herinneringen 1874.

opmerkingen u Kalender.

Ltk Beets 113 / UBL

Het lichaam schoon van leest

Getuigt der Scheppers kunst; die blinkt
in 't aanschijn meest,

Den spiegel van 't gemoed. Wat leid my
tot verbazen,

Ik zag het beeld der Ziel in 't aangezicht
geblazen.

— — — — — —

En grootheid geeft haar glans door 't menschen
oogen heen.

Vondel. Lucifer.

Homerus beeldtenis

De donkre wenkbrauw die het schoon
doorschijnend licht

Met schaduwe. 't Voorhoofd geeft voor tijd
oud geel-[illegible].

Maar licht en grootsheid, die voor geen
gemeene deugd.

De kleeding met de lijst het hair in 't ruig
gevlegd,

De baard, met geen ivoor gestreken en
gewasschen,

(Al eigenschappen, die 't mans bezigheid
passen,)

Ontkennen niet den aard en 't weezen dat
hem voegt.

Vondel. Poezy I. 582

Der Aufblick und Niederblick sind die Zeichen himmlischer und irdischer Abstammung. Der irdische Bedarf und Erwerb und der Menschen Gang erfordert die Neigung des Hauptes und den Blick zur Erde, der Geistige Bedarf und Wandel erhebt das Angesicht. <u>Krummacher</u>

Een spitse neus, een spitse kin.
Daar zit de Duivel in.
Spreekw.

Rooie baard, Duivels aart
Spreekw.

Rood haar met een spitsche kin
Daar steekt de duivel in
Spreekw.

Zoo neus, zoo voorhoofd, zoo geest
Spreekw.

Lange haren, kort geheugen
Spreekw.

Uit het trekken van den mond
Kent me dikwijls 's harten grond. Spreekw

De gekken grijzen niet, want zij zelfs
Worden grijs geboren.
Spreekw

Hoe leelijker kan, hoe meer er gelaat
Spreekw.

~~[illegible]~~?

// gelaat = physionomie

De Rijk, door praal niet opgetogen,
Leert, zonder vrees, der majesteit;
(De Koningin Elisabeth)
Zijn geest verklaard en afgewogen,
Spreidt geene vlekken op 't beleid.
Zoo, tot de koningin getreden,
Let hij, gedurend' haar reden,
Aandachtigst op mond en oog;
Hij weet, hoe 't hart zich mag bedekken,
Dat iets zich toonen kan in trekken,
Waar door men overmacht bedroog.

O. Z. v. Haren
de Geusen XIV Zang
3e strophe

NB Zie volgende bladz.

in het volgen: gebeeld t' Aan
Luitadenland-feest:

Ik weet, hoe dick het hart magdekken,
Dat legt dog ook vrind in de vlekken
Waar dor veen maar ten haef bedroog.

=

Rood hair en elsenhout
Wast op geen goeden grond gebouwd.

Stanebrink Spreuk.

[Roodgehaird]
Eene man met rood hair, eene vrouw met
een baard; groet ze over vier mijlen ver
[op ? land]
af lang, met drie steenen in de hand.

Ibid.

—

Een gehaird man is zot of gelukkig

Ibid.

Gekrulde haaren, gekrulde zinnen

Ibid.

Rood haar en elsenhout
Wast op geen goeden grond gebouwd.

Ibid.

3

Vrouwen met gekruld haar hebben
wormen in het hoofd.

Ibid.

Syn dan wincbrauwen boven der nesen
Te gader ghewassen, alse wi lesen,
Dat bediet eenen subtilen, die hem wel ver-
steet
Ende eene arensteechtegen, alse ic weet.

O. N. Gedichten. II. bl 61. v 41.

Aangeh. in de Vries Taalzuivering

The shadow in which she sat, falling
like a gloomy veil across her forehead,
accorded very well with the character of
her beauty. One could hardly see the
face, so still and scornful, set off
by the arched dark eyebrows, and
the folds of dark hair, without
wondering what its expression would be
if a change came over it. That it could
soften or relent, appeared next to
impossible. That it could deepen into
anger or any extreme defiance, and
that it must change in that direction
when it changed at all, would have

been its peculiar impression upon most observers. It was dressed and trimmed into no ceremony of expression. Although not an open face, there was no pretence in it. I am self-contained and self-reliant; your opinion is nothing to me; I have no interest in you, care nothing for you, and see and hear you with indifference — this it said plainly. It said so in the proud eyes, in the lifted nostril, in the handsome but compressed and even cruel mouth. Cover either two of those channels of expression, and the third would have said so still. Mask them all, and the mere turn of the head ~~alone~~ would have shown an unsubduable nature.

C. Dickens. Little Dorrit
(Origin. Ed. p. 18.) B. 1. Ch. 2.

Mr Clennam, followed she said to him, with the same external composure [Eadem de qua exceptum precedent] and with some level voice, but with a smile that is only seen on cruel faces: a very faint smile, lifting the nostril, scarcely touching the lips, and not breaking away gradually, but instantly dismissed when done with: &c.

Ibidem B. 1. Ch. 27.
(Orig. Ed. p. 244).

On this (Rigaud) man, with his moustache going up and his nose coming down in that most evil of smiles, and with his surface eyes looking as if they belonged to his dyed hair, and had had their natural powers of reflecting light stopped by some similar process, Nature always true, and never working in vain, had set the mark Beware! It was not her fault if the warning were fruitless. She is never to blame in any such instance.

Ibidem B. 1. Ch. XXX. 261.

Hort voor het hoofd belooft niets goeds.

De Hanebome ?

Vrouwen met gekruld haar hebben vonken in het hoofd..

~~Hanebrie~~ Spr. b.

Kleine lui zijn ook lui.

Anon.

Magere koeien doen voorsprongen

An.

~~Doch zumeist~~
Ich erkannt' ihn an der bleichen
Und gedankenstolzen Stirne,
An der Augen süsser Starrheit —
Sah'n sie mich an so fragend forschend —

—

Doch zumeist erkannt ich ihn
An dem räthselhaften Lächeln
Jener schön gereimten Lippen,
Die man nur bei Dichtern findet

H. Heine. Jehuda ben Halevy. Romanzero 189

Een man met rood haar, een vrouw met een baard, groet ze over 4 mylen ver of lang, met 3 steenen in de hand.

Hanebome Spreuken.

Spleet gesneuvd } en den geleeft, lange
Spits gekind }
Lange !

Hanel. Spr. w.

Und wohin hat die Natur mehr Annehmlichkeit und mehr Reiz gelegt, als in die menschliche Gestalt, wodurch die stärksten Bande der Sympathie geknüpft werden? Aber die höchsten Reizungen der Schönheit finden sich da, wo sie, um die stärksten Verbindungen zu bewirken, am nöthigsten ~~fleyen~~ waren. Die stärksten aller anziehenden Kräfte, Vollkommenheit des Geistes und Liebenswürdigkeit des Herzens, sind der todten Materie selbst eingeprägt bis 1.57. zuweilen. Sulzer Alg. Theo. der S. K. i voce Kunst

In Effen Holl. Spectator: V. 66.

Comparatie tusschen de gang der Menschen en derzelver verstand en geest.

I. 70. Menschen in een ongemeen groot postuur zelden in een schrandere en vlugge geest bezeten ±

~~Vrouwen heb~~

Vrouwen met gekrulde hair hebben wormen in 't hoofd.

Spreekwoord.

dans l'intervalle qui caractérise ce qui sépare la base du nez de la lèvre supérieure, elle avait ce pli imperceptible et charmant, signe mystérieux de la chasteté qui rendit Barberousse amoureux d'une Diane trouvée dans les fouilles d'Icône.

Victor Hugo Les Misérables
I. 357

Les coins de sa bouche avaient cette courbe de l'angoisse habituelle, qu'on observe chez les condamnés et chez les malades désespérés.

V. H. Les Misérables
III. 284

Shelley and Lord Byron

"In the forehead and head of Byron there is more massive power and breadth: Shelley's has a smooth, arched, spiritual expression; wrinkle there seems none on his brow; it is as if perpetual youth had there dropped its freshness. Byron's eye seems the focus of pride and lust: Shelley's is mild, pensive, fixed on you, but seeing you through the mist of his own idealisms. Defiance curls on Byron's nostril, and sensuality steeps his full large lips: the lower features of Shelley's face are frail, feminine, flexible. Byron's head is turned upwards; as if having risen proudly above his contemporaries, he were daring to claim kindred or to demand a contest, with a superior order of beings: Shelley's is half bent, in reverence and humility, before some vast vision seen by his own eye alone. Misery erect, and striving to cover its retreat under an aspect of contemptuous fury, is the permanent and pervading expression of B's countenance: sorrow, softened and shaded away by hope and habit, lies like a "holier day" of still moonshine on that of Shelley. In the portrait of B., taken at the age of 19, you see the unnatural age of premature passions; his hair is young, his dress is youthful; but his face is old: in S. you see the eternal child, none the less that his hair is grey, and that "sorrow seems half its immortality."

Gilfillan quoted by de Quincey. Vol V. 28. (Shelley

Charles I. carried, as it was thought by a keen Italian judge of Physiognomy, a predestination to misery written in his features.

De Quincey. Vol. V. 197.
(On Oliver Goldsm.)

Tenea il mento sollevato, [Sella] ben dimostrando l'alta opinione di se medesimo, e la infima di altrui.

Verri Le Notti Romane
Nott. 11. Coll. 2.

Het gelaat van Boileau vertoonde [in zijn jeugd] niet veel schoonheid in maat, zoo dat zijn vader zeide: "Nolyn zal niemand kwaad spreken." De gelaatkunde bedroog ook in dat geval, geeft er [illegible] de [illegible]. –

v. Kampe. N. Lett.
11. 209.

De gelaatkunde [illegible]. Maar wie zal [illegible] gelaat? Heeft hij het ook [illegible] de oogen van papa Boileau?

Een dikke kop een magere brein.
Spreuk.

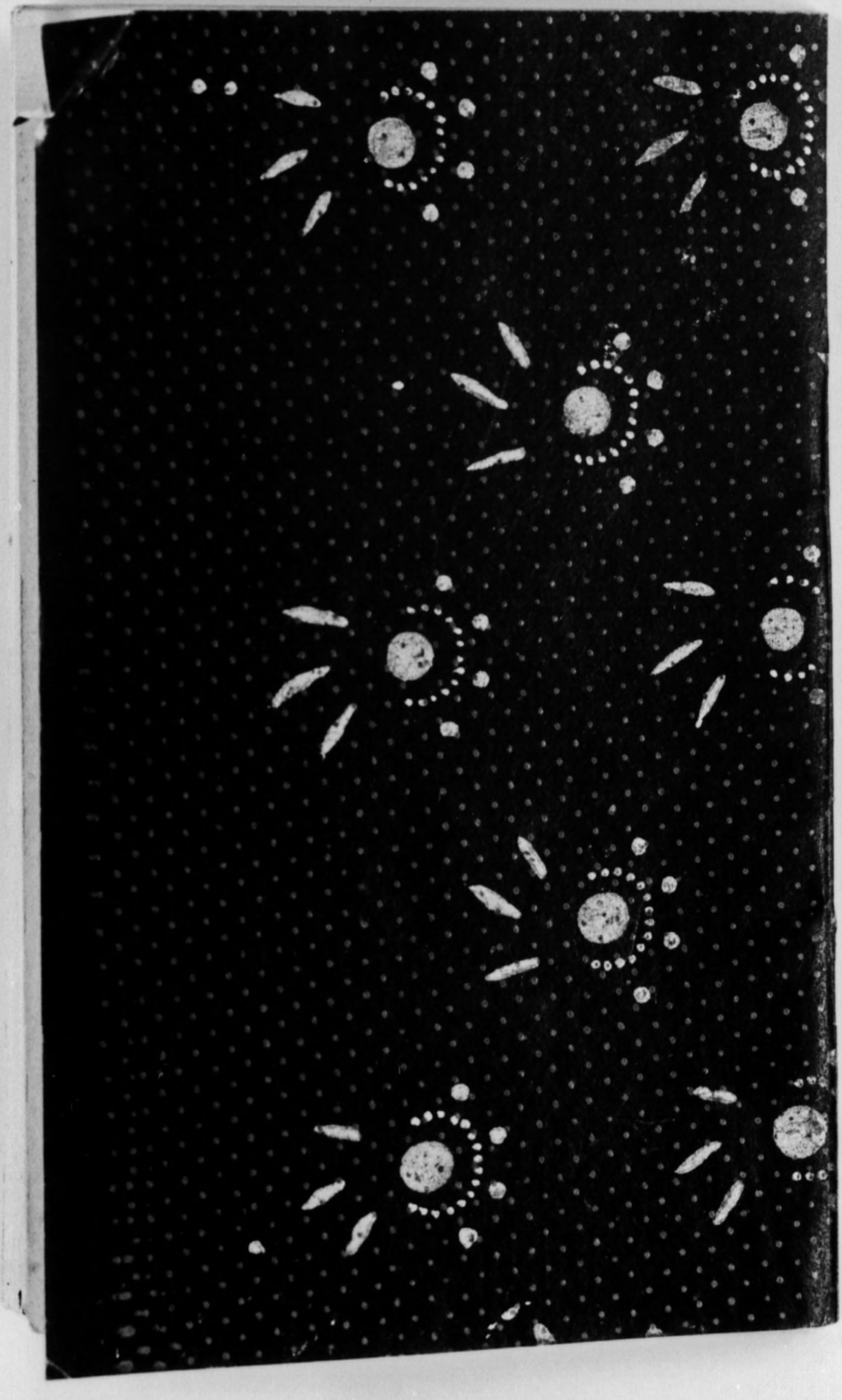
The most remarkable part of Sir Walter Scott's person was his head, which was so very tall and cylindrical as to be quite unique. The measurement of the part below the eyes was fully an inch and a half less than that above, which both upon the old and the new systems of phrenology must be held as a striking mark of the intellectuality of his character.

Chambers Life of Sir W. S. 98.
(Personal appearance)

9 **t/m** 14

zijn niet beschreven en
zijn niet gefilmd

9



The most remarkable part of Sir Walters Scott's person was his head, which was so very tall and cylindrical to be quite unique. The measurement of the part below the eyes was fully an inch and a half less than that above, which both upon the old and the new systems of phrenology must be held as a striking mark of the intellectuality of his character. Chambers Life of Sir Walter Scott. p. 98.

Ltk Beets 113

bijl 2

Spreekwoorden

Kort voor 't hoofd belooft niets goeds.

—

Een dikke kop, een mager brein.

—

Ltk Beets 113

LTK Beets

F 10 2

~~... 1869~~ 2/1

A. Brede.

Utrecht.

Breestraat 597.

~~||||~~ ~~||||~~ || = 12 W. do. Vr. Za.

11 Aug. 4. Zo
12 Aug. 4 M
13 — 4 D.
14 Aug 4 W. = 16
15 — 0 Do = 20
16 — 2 Vr.
17 — 4 Za.
18 — 2. Zo = 36.
19 — 6 Ma = 42.
20 — 2½ Di = 44½
21 — 2½ Woe = 47.
22 — 4. Dond = 51
23 — 2 Vrij = 53
24 — 6. Zat. = 59

1

Omnia praeclara rara.
Cicero.

Licet sapere sine pompa, sine invidia.
Seneca.

Le plus lourd fardeau c'est d'exister sans vivre
Victor Hugo.

La louange est sans pieds et le blâme a des ailes
Victor Hugo.

Quod fit non fit, citius quam quod fit deperit Cicero.

dum nihil quod agamus majus est, calamo ludimus.
Phaedrus.

Nec tamen errando; labor hic quam scribere major
Ovidius.

Nam genus, et proavos, et quae non fecimus ipsi,
Vix ea nostra voco, sed famam extendere factis
Hoc virtutis opus. Ovid.

Plut. in Apophth.: De Iccrone. Iphicrates, Harmodio generis obscuritatem objicienti regerebat (?): Meum genus habet a me originem: tuum vero in te desinit.

Tu ne cede malis, sed
contra audentior ito

Summum nec metuas diem,
nec optes.

Les souvenirs du bonheur passé sont les
rides de l'âme.
X. de Maistre.
Voyage a.d.m. C. XXXVII.

Ridicule une fois, on vous
le croit toujours.
Voltaire L'Indiscret.

On est sujet à erreur,
lorsqu'on est corrigé!
Voltaire L'Indiscret

Il n'est point de vertu qui
rachète les vices.
Ibidem

Vulpes amat fraudem, lupus agnum, femina laudem.

—

Ultima talis erat quae mea prima fides.

Propertius.

Pauper ubique jacet.

Ovid.

Praestat otiari quam nihil agere.

Des livres, lecteurs avisés,
Le bon vous doit être admirable,
Le médiocre être louable,
Et le mauvais être excusé.

—

Πολλά μεταξὺ πέλει
κύλικος καὶ χείλεος
ἄκρου.

Sollers Antaeus.

[illegible]

—

[illegible]
Om [illegible] [illegible] [illegible]
bevæger [illegible]
[illegible], maa [illegible]
[illegible]
[illegible]

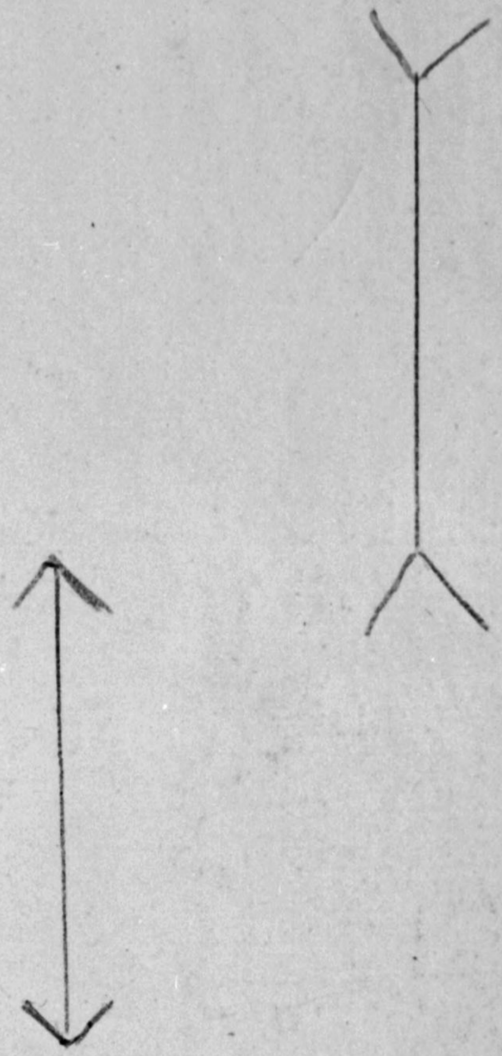
[illegible]

Alt [illegible], [illegible]
[illegible]
[illegible]

6 t/m 12

zijn niet beschreven en zijn niet gefilmd

6



2/2

Nicolaas Beets.

Utrecht Boothstraat 597.

Horae pereunt et imputantur.

—

Altius egit iter.
(Metamorph. VIII. 225)

—

Ingenio stat sine morte decus.

—

Hy leeft gelyk hy wil die niet
en wil als wel.
de Decker.

—

De deugd eischt daad; die praat heeft
weinigh beduiden.
Geloove, liefde en hoop zyn dingen, geen
geluiden.
de Decker. I. 267.

—

Difficilia quae pulchra.

—

Calamitas virtutis occasio.
Seneca.

—

Een groote schelmery vereischt
geen groot bestaen
de Decker. ser Jeu.

Klanti

Al 't geen my raakt en wordt kleint
op een aarts uit den grond,
'k eet met mynen wet. 'k Moste
op mynen mond.
de Decker. D. 1.
No 262.

Summisque negatum
stare diu. Lucan.

All smatterers are more brisk
and pert
Than those that understand
an art;
As little sparkles shine more
bright
Than glowing coals that
give them light
Sam. Butler.

O vera vita che non sa che
sia
Morire innanzi morte.
Guarino.

Videbis ea saepe committi
quae saepe vindicantur
Sen. 1. de Clem:

Medicamenta per contraria
fiunt. Arist. 1 Eth. 3.

Je vous avoue aussi que
la majesté des Écritures
m'étonne, la sainteté
de l'Evangile parle à
mon coeur.
L'Evangile a des carac-
tères de vérité si grands,
si frappants, si parfaite-
ment inimitables, que
l'inventeur en serait
plus étonnant que le
héros. Jean Jaques R.

¿Qué trofeos son mayores?
¿Un campo, cielo de flores,
o un cielo, campo de estrellas?
Calderon.

Qui m'instruira de Dieu,
si ce n'est Dieu lui-même?
Dans un sombre nuage
il veut s'envelopper;
Mais il est un rayon
qu'il en laisse échapper,
Que me faut il de plus?
Je marche avec courage,
Et, content du rayon,
j'adore le nuage.
J.-R. Rousseau.

Avancer que l'intelligence
est le produit de la Matière
et du Mouvement, c'est
avancer que l'Optique de
Newton est l'ouvrage d'un
Aveugle-né.
Bonnet. (+ 1793).
Essai analytique sur
les facultés de l'âme.

Aucun homme, aucun roi
jusqu'au fond de son être
Ne descend tant qu'il est.-
Mourir, c'est se connaître
Charlemagne chez
de Bornier dans la Fille de Roland.

Nihil est tam incredibile,
quod non dicendo fiat probabile
Cicero.
Paradoxa. C. 1.

Veris enim amicus cognoscitur: Labore,
Amore,
More,
Ore,
Re.
Uit den Lat. Brief van Czaar
Artschil Bagaration aan Nicolaas
Witsen (1686.).

—

Tanti poenitere non emo.
Demosth. ad Laidem.

—

Der vreden ist al nut, der narren
ist al theghen.
Coornhert.

—

Qui n'a pas l'esprit de son âge,
de son âge a tout le malheur.
Voltaire.

Post genitis hic carus erit
Nunc carus amicis.

(onder een portret van Voltaire
Oeuvres compl.)

Hac sunt in Fossa Fossae mi-
rabilis ossa:
Qui sibi condendo versus cere
commisit brum.
in

Grafschrift te Douay, door
den dichter P. Johannes Fossa
door hem zelve vervaardigd.
[: Hier liggen in den kuil, Verkuilens
beenderen
Die met veel dichten diets de hersse
krenkte van.]

—

L: Curiam curas, debet tibi
Curia curas.

—

Quo maior, eo minor licentia.

—

Leuwerhoft komt ofh

—

The profound apprehension
of the Present is Genius,
which makes the Past
forgotten. Emerson.
Quotations and Originality.

Consilia juventutis plus
divinitatis habent
Bacon.

1. Plurimum facere, minimum loqui
2. Ignem gladio ne fodias.
3. Tace, quod taceri vis.
4. Tempus nosce
5. Amor non imperatur.
6. Si vis amari, ama
7. Nec spe, nec metu.
8 Feras, non culpes, quod mutari
non potest.
(Martinae)

—

volete aver molti in aiuto?
fate di non averne bisogno.

—

I do not blame the prose-writer
who opens his bosom occasional-
ly to a breath of poetry;
neither on the contrary can
I praise the gait of that pedes-
trian who lifts up his legs
as high on a bare heath
as in a cornfield.
Walter Savage Landor

Language is a city to the building
of which every human being
brought a stone. Emerson

For what is Resignation? 't is
Man's weakness understood
And wisdom grasping with a
hand
Far stronger every good.
E. Young.

Holy Scripture

Who has this book and reads
it not
Doth God himself despise;
Who reads but understands it
not
His soul in darkness lies.

Who understands, but favours not,
He finds no rest in trouble,
Who favours but obeyeth not,
He hath his judgment double

Who reads the book, who under-
stands
Doth favour and obey
His soul shall stand at God's right
hand,
In the great judgment day.
Old hymn.

Twee zaken handhaaft Gij: Gij
verspreidt t kennis en Gij vraagt
of kennis gebaand dit is: voor u
is de spiegel een vat, dat met
kennis moet gevuld worden, en
van zulke vatten wacht Gij een
uitstekend Nederland.
Mag ik met bescheidenheid vragen:
Zijt gij krankzinnig?

G. J. Mulder. Hemmema
antwt F. A. W. Miquel.
Lttr. Nd. Alm. 1872.
bl. 184. noot.

Non est vivere, sed valere,
vita. Martialis.

Le peuple qui perd la mémoire
Perdra bientôt sa liberté.
?

Nemo ab alio contemnitur
nisi a se ante contemtus est
Seneca

l'Eloquence n'est que
la vérité passionnée.
Vinet. Ét. L.

Voor eeuwen droomde alreeds de nietigste sofist
Van 't ontzijn van een God, van 't werk van Priesterlist,
Van 's menschen kindschen staat bij 't eerste menschenworden,
Van 't dwalen zonder taal in onbeschaafde horden,
Van 't eerst verzinnen van een Godheid, van een Heer,
't Volmaker van 't Geslacht, en duizend zotheên meer,
Maar grijze Stalondheid loeg om zulke Zinneloosheid;
Gy juicht verbijsterd toe aan de arglist van de boosheid,
En neemt voor wijsheid, voor onfeilbre Godspraak aan
Wat eer belachbaar is, die 't ontzig kan verstaan.

1808. Bilderdijk. Mag. IX. 164.
(Mijn Duitsch verbeterd).

Te pleyten voor het hooghe Hoff,
En Blommen koopen sonder Loff,
Roock te drincken om de smaken,
En door het Vyer goudt te maken;
Het Water tegen de hoogd' op dringen,
Dat zyn vyf onnutte dingen!

Oud Rijm uit den tijd
der Tulpen dwaasheid.
17de eeuw.

—

Fior di granato
La donna quando canta vuol marito;
L'uomo quando passeggia è innamorato.

—

Ὀκιᾶς ὄρνις
ἄνθρωπος
Pindarus

names have a tendency to become things, nomina grew into numina, ideas into idols.

Max Müller.

Si non vis intelligi debes ~~negligi~~. Legi. –

= Hieronymus, & W.S. on Persius a Vorum fmyked

Felix nimimus prior aetas
omnis aetas
de suo tempore conquesta
est.

= Et la fortune vend ce qu'on croit qu'elle donne
La Fontaine

Know, prudent, cautious Selfcontrol
Is wisdom's root.
Burns

=

Sat patriae Priamoque datum

–

Cor feminin, coeur d'homme
et tête d'ange.
Marot sur Marguerite
duchesse d'Alençon
(soeur de François I.)

Ut queant laxis
Resonare fibris
Mira gestorum
Famuli tuorum,
Solve polluti
Labii reatum
Sancte Johannes!

–

Nec te decipiat sapientis gloria barbae,
Non facit ad genium barbara barba tuum.
Bronkhusius.

Judex damnatur cum nocens absolvitur.
Publius Syrus.
Motto on y the
Edinb. Review.

–

Nullum fere scribendi genus non tetigit; nullum quod tetigit non ornavit.
Johnson's word monument van
Goldsmith in W. Abbey

–

Jeugd en breede tijd
Bedrijft veel droomens, veel onwetens,
Of veel spijts.

Huygens. Oogentroost

Praestant interna colori.

—

Vie più che indarno da riva
si parte,
Perchè non torna tal qual ei
si move,
Chi pesca per lo vero e non ha
l'arte.

Dante. Par. XIV.
121-123.

=

a te fia bello
Averti fatta parte per te
stesso.

Dante. Par. XVII.
68.69.

"

Bona rerum secundarum optabilia,
adversarum mirabilia.

Senec. ad Lucil. 66.

—

men may be read, as well as books
too much. —

9

—

Terrible child. What is matter?
Sensible Father. Never mind.
Terrible Child. What is mind?
Sensible Father. No matter.

Punch Jul. 1874.

Tout ce qui relève l'esprit
agrandit le coeur.

Villemain?

Le beau en tout est
toujours sévère.

de Bonald

il fine dell'arte, ritrarre
l'ideale ~~dalla~~ della bellezza del
vero.

Gino Capponi

Men hoortet niet over goet. dat
yemant ser al dan
Goet spreken een eer ding dat hy
nooyt doen can.

Adr. v. Venne.
Z. Nacht. 1.65.

une grande douleur, quoiqu'on en dise est un grand repos. Quelle que soit la nouvelle qu'ils apportent, lorsque les envoyés de Dieu nous frappent sur l'épaule, ils font toujours cette bonne oeuvre de nous réveiller de la vie, et là où ils parlent, tout se tait. Les douleurs passagères blasphèment et accusent; les grandes douleurs n'accusent ni ne blasphèment, elles écoutent.

Alfr. de Musset
Le Conf. d'un Enf. du S.
Ch. II.

Labor callum obducit dolori.

Cic. Tusc. Qu.
l. 2. c. 24 in fine

Le silence et la modestie sont qualités très commodes à la conversation.

Montaigne.

Ceulx qui ont le corps graile le grossissent d'embourrures; ceulx qui ont le matière exile, l'enflent de paroles.

Montaigne l. 170.

Εἷς ἕν, οὐχ ἕκαστος ἅπαντα.

Plato.

Γηράσκω δ' ἀεὶ πολλὰ διδασκόμενος.

Socrates.

Le monde n'est que babil; et ne veis iamais homme qui ne die plustost plus que moins qu'il ne doibt.

Montaigne.

Dieu même a besoin d'avoir raison.

Bossuet.

C'est en devenant meilleurs que nous sentons grandir notre croyance à l'immortalité; ce n'est pas parce que nous croyons à l'immortalité que nous devenons meilleurs.

Carrau
l'Utilitarisme p. 480.

Bonum mentis naturale, quum est voluntarium, fit bonum morale.

Leibnitz.

Homo res sacra homini.

ὁ σοφὸς φρόνιμος

Plato. Gorgias

τὸ ἀγαθὸν αἱρετόν· τὸ δ' αἱρετὸν ἀρεστόν· τὸ δ' ἀρεστὸν ἐπαινετόν· τὸ δ' ἐπαινετὸν καλόν

Chrysippus. —
Plutarch. Stoic. Rep. c. 13.

De Schaamte, het geweten van het lichaam.

Luthardt.

Het Geheugen, de gehoorzaamheid van de Geest.

Derselbe.

Een volk dat vrij en krachtig wil z. moet gelooven;
Een volk, dat niet gelooft moet dienen; slechts een godsdienstig volk kan de vrijheid verdragen.

Tocqueville.

De Geschiedenis eens volks is de ontvouwing der mogelijkheden, die in de menschelijke natuur liggen. Zij duurt zoo lang als deze mogelijkheden niet zijn uitgeput. Zoolang nog iets nieuws geschieden kan, geschiedt er iets nieuws.

Luthardt.

De Staat „ist die Rechtsform" für das Gesammtleben eines Volkes.

Gerber.

Qᵢ fuit coelo lucem, ingemuitq reperta.

—

L'ame se fait en tant que force, vis sui conscia.

Nourisson. 11.4

naturae non imperatur nisi parendo.

Nous ne savons le tout des riens, et un grain de sable nous surpasse Nourisson 133

Tu non pensavi ch'io loico (forse) fossi.

Satan loq. Dante Inf. XXVII. 41.
(uno dei neri cherubini.)

Oportet discentem credere, edoctum jam judicio uti.

Baco.

... Populus me sibilat, at mihi plaudo
Ipse domi........

—

La malice hume la plupart de son propre venin et s'en empoisonne. Montaigne Ess. III. 11
[illegible]

Voilà donc un être parfait; voilà Dieu, nature parfaite et heureuse; le reste est incompréhensible, et nous ne pouvons même pas comprendre jusqu'où il est parfait et heureux; pas même jusqu'à quel point il est incompréhensible.

Bossuet.

Ne représentez plus à mon coeur agité
Ces immuables lois de la nécessité,
Cette chaîne des corps, des esprits et des mondes;
O rêves des savants, ô chimères profondes!
Dieu tient en main la chaîne et n'est point enchaîné;
Par son choix bienfaisant tout est déterminé;
Il est libre, il est juste, il n'est point implacable.

Voltaire Désastre de Lisbonne

suis faible, mais j'espère, et l'espérance ennoblit tout.

Rousseau à Voltaire
cité par Nourisson. Nat. hu. 332. note. (Pour ce qu'il précède !)

La pédagogie, cette géorgique de l'âme

Nourisson Nat. Hum. 371. —

Concluons que l'homme, qui le égale aux animaux ou les animaux à lui, est tout à fait oublié, et ne peut tomber dans cette erreur que par le peu de soin qu'il prend de cultiver en lui même le raisonnement et ce qui entend.

Bossuet.

dit Spinozisme dans le moderne philosophe : un spiritualisme sans âme, une vertu sans devoir, une morale sans liberté, une charité sans amour, un monde sans nature et sans Dieu.

Barthélemy St Hilaire
le Bouddha p. 182.

La médiocrité n'aperçoit dans le génie que le côté négatif, le défaut...
Le premier mot de l'homme médiocre qui juge, porte toujours sur un détail, et ce premier mot est toujours faux, fût-il vrai. Il est faux par la place qu'il occupe, par l'importance qui lui est donnée, par l'isolement où il reste.

Em. Hello.

Qui n'est que juste est dur, qui n'est que sage est triste.

Si l'orgueil est la satis-faction de soi-même, la vanité est, au contraire, l'inquiétude de l'esprit sur le jugement des autres.

Edm. de Guerle.

Le vrai ciel des étoiles fixes, c'est le ciel des lois morales.

E. de Pressensé.

Flieh ich von dir,
Du kommst zu mir;
Verlass ich mich
So find ich dich
O überwesentliches Gut!

Duitsch lied uit de
13 Eeuw 2e helft. v. von
der Drei einfalt, naar
de overz. v. Preger.

Justitia autem est fides in corde.

Melanchthon

Tertullianus.

Nulla est receptior delinquendi, quibus una est receptio non delinquendi.

=

Aemilianus: Quis credat ulla fuisse ejus esse conditionis, ut aliquid non liceat ei perficere?

Sallustius van Sempronia's lof: Potuit versus facere et jocum movere.

Lacrymae humilis tanta est potentia ut vincat invincibilem, ligat omnipotentem, inclinat Deum.

Hieronymus

De traan der ootmoedigheid geplengd.
Die d'onverwinb're overwint,
Den d'almogende verbindt,
Verteedert Gods rechtvaardigheid

D.

La beauté de la femme est
l'oeuvre du mari.
Manuel.—

In tutte parte impera, e
quivi regge
Virgilius to Dante van
de Lemmy Liefde.

Ivy leven niet, my hopen
sterk te leven.
Gunny.

'Parlare è guastare
la conversazione
Gian Andrea

Ce que l'on appelle loi est
plus d'une fois une théorie
ignorante qu'une autre théorie
détrone.—
Le préjugé [illegible] à prendre le dernier phénomène
discernant pour la cause de
tous les autres — ce préjugé
vaut les autres H. Mauroz.

Quotusquisque adolescentium
doctiorum vel aetate alterius
vel auctoritate ut maiori
cedit? Statim sapiunt,
statim sciunt omnia, neminem
verentur, imitantur neminem
atq ipsi sibi exempla
sunt. Plin. Ep. VIII. 23. 3.

[illegible]
Pind.

Il n'y a pas de gens qui aient
plus souvent tort, que ceux qui
ne peuvent souffrir d'en avoir.
de la Rochefoucauld
M. 386.

Omnis motus fundatur in
immobili.

L'ideale è la sublimazione
della realtà. Dr. Veritas.

Virtus virtutum, inanis
gloria
Bernard v. Clairvaux

6

On ne peut parler contre le Christianisme sans colère, ni parler de lui sans amour.

Joubert.

τοῖς πράγμασιν γὰρ οὐχὶ θυμοῦσθαι χρεών, μέλει γὰρ οὐδὲν αὐτοῖς

Euripides.

E. Caro Probl. 431.

C'est jeter l'homme hors de l'humanité que de lui interdire l'idéal et le divin.

E. Caro Prob. de Mor. S. 461.

Tantus est homo, quantus est in oculis Dei, et non plus.

S. Franciscus.

multos reges si ratio te rexerit.

Seneca. Ep. 37.

Spernite miseri, cavete felices.

Quand on ne croit à rien, que faire de la vie?

Barbès

— cupide conculcatur nimis ante metutum.

Lucret. l. 5 1139.

ἀληθὲς τὸ μὴ λῆθον

Heraclitus.

ἔχω, οὐκ ἔχομαι.

Aristippus Cyrenæus.

ἀνέχου καὶ ἀπέχου
Sustine, abstine

Epictetus.

Le culte de l'art pour l'art a été, en tout temps, le chemin de l'afféterie, de la subtilité prétentieuse et de la médiocrité.

Prévost-Paradol.

Es gibt ein allgemeines Wesen
So recht den Welten Sternen
schauen,
Durch alle Adern der Natur

=

Qu'est ce qui n'est pas
mystérieux de ce qui est
certain.

Dollfus

Qu'est ce en effet que nous
expliquons ? Rien. Toutes
nos explications reposent sur
l'inexplicable.

Dollfus.

L'analyse la plus subtile échouera
toujours dans cette oeuvre
impossible de détruire avant
les éléments qui nous font vivre.

Dollfus.

Le vrai est l'image du
réel dans l'intelligence.

Dollfus.

Nous avons horreur du chaos
encore plus que de l'ordre.

Dollfus.

Le coeur a ses raisons que
la raison ne connaît pas.

Pascal

Guillotin,
Médecin,
Politique,
Imagine un beau matin
Que pendre est inhumain
Et peu patriotique.
Aussitôt
Il lui faut
Un supplice,
Qui sans corde ni poteau
Supprime du bourreau
L'Office.

=

C'est en vain que l'on publie
Que c'est pure jalousie
D'un suppôt
Du tripot
D'Hippocrate,
Qui d'occire impunément
Même exclusivement
Se flatte.

7 Act. des Apôt.
pamphl. polit. depuis
1789

À un vieux fat abordant
aussi Bassompierre:
"Bonjour, gros, gras, gris."
"Bonjour, peint, teint, feint,"
répliqua Bassompierre.

Hédelin, c'est à tort que tu te
plains de moi:
N'ai-je pas loué ton ouvrage?
Pouvais-je faire plus pour toi
Que de rendre un faux témoignage.

Michelet
à propos d'un ouvrage
de Fran. Hédelin
abbé d'Aubignac.

Naar de natuur der rede
is het, de dingen in den
glans der eeuwigheid te beschouwen.

Spinoza.

Vrijheid, de deugd der wetenden.

Nietzsche.

Het schoone, de schittering
van het ware.

Augustinus

Een man van beleid wil er
van slagen op allerlei
terrein, zelfs op (tot) dat van
geestelijke opwekkingen enz.
Maar een man der waarheid
behoeft niet te slagen, want
hij weet dat, of hij het
ziet of niet, de waarheid
overwinnen moet, en dat
God en zijn werk gezamenlijk
zijn, omdat zij eeuwig zijn.

Gunning
Spr. 255.

Göthe maakte dit geluk dat
hij in zijn leven veel gedacht
maar nooit over het denken
gedacht had.

In de wetenschap heet de kritiek
waarheidsliefde, in het leven
heiligmaking.

Gunning.
Spr. [illegible].

"Pour aimer les hommes,
il faut attendre peu."

Helvétius.

Enigmata.

Si quid dest pars prima mei,
pars altera rodit
Domus.

"

Quem mea [pr]aeteritis habuerunt
moenia saeclis
Vatem, si vertas hoc modo nomen
habent.
Maro.
Roma

Pr = Persepole.

Mitto tibi navem prora puppique
carentem.
Ave

Sume caput, cur rans, ventrem
conjunge volabo;
Adde pedes, comedes; et
sine ventre bibes
Muscatum.

Pour aller me trouver il faut
plus que les pieds,
Et souvent en chemin on dit sa
patenôtre;
Mon tout est séparé est une de
ses moitiés;
La moitié de mon tout sert
à mesurer l'autre.

Angleterre.

—

J'ai vu, j'en suis témoin croyable
Un jeune enfant armé d'un
fer vainqueur,
Le bandeau sur les yeux, tenter
l'enfant d'un coeur,
Aussi peu sensible qu'aimable.
Bientôt après, le front élevé
dans les airs,
L'enfant tout fier de sa victoire
D'une voix triomphante en
célébrant la gloire,
Et semble pour témoin vouloir
tout l'univers
Quel est donc cet enfant dont
j'admirais l'audace?
Ce n'était pas l'amour; cela
vous embarrasse.

Le Mothe

Le Ramoneur.

Sur Pradon.

Pradon, pompeusement monté
sur mon premier,
Offrant pour mon second son œuvre
dramatique.
Mais on prétend que la critique
En retour de ses vers lui donnait
mon entier
Chardons.

2

Sur la belle tête que la duchesse de La Vallière avoit conservée à 50 ans:

La nature prudente et sage,
Força le temps à respecter
Les charmes de ce beau visage
Qu'elle n'auroit pu répéter.

Elisabeth-Françoise-Sophie de La Live [= Comtesse d'Houdetot
De Bellegarde]

Fort
Belle,
Elle
Dort.
Frêle
Sort.
Quelle
Mort!
Rose
Close,
La
Brise
L'a
Prise.

Sonnet monosyllabique par J. de Rességuier.

#

Billet de faire part de la mort de la République

Partisans de la République,
Grands raisonneurs en politique,
Dont je partage la douleur,
Venez assister en famille
Au grand convoi de votre fille,
Morte en couche d'un empereur.

L'indivisible citoyenne,
Qui ne devoit jamais mourir,
N'a pu supporter sans périr
L'opération césarienne.
Mais vous n'y perdez presque rien,
O vous que cet accident touche,
Car si la mère est morte en couche,
L'enfant du moins se porte bien.

Ch. Nodier.

Turpe mori, post te, solo non posse dolore.

Mutato ingenio curae; exiguum colito.

=

"Scientes nescientes et sapientes indocti", noemde Gregor de Gr. Gen. H. Benedictus.

—

D'eenzeedigen zyn raeden bloeit dan maegen;
Hooft.

Alles was het harte vermeet: spreuft, en dicht in lied of gedachte te kunsten.., en een [denkbeeld] eigene schepping des levens in 't heden. —
Bilderdijk.

Deum colit, qui novit
Seneca. ep. 95

Un mot indiscret fit souvent
Aller de grands projets au vent;
Aussi l'âme de toute affaire
Fut toujours un profond secret:
Le temps détruit ce qui s'est fait,
La langue ce qui reste à faire.
Ségur.

Le ton caquet Melito
Impunément ne pourras de l'étourdir
Si tu ne dis comment ta langue
peut tenir
Dans une bouche si petite.

Ségur.

Rien de trop est un point,
Dont on parle beaucoup et qu'on
n'observe point.

Lafontaine.

Anagram bedacht door Jablonski
vroeger rector eener school te Lissa
en uitgevoerd door 13 zijner leerlingen
by gelegenheid dat Koning Stanislas
van Polen in zijne jeugd van eene reis
terug kwam en door het huis
Leszinski verwelkomd werd.
De 13 waren als jongelieden der
Deugden gekleed, met schilden waarop
een der letters. — (Kerzdorf).

Domus Lescinia
Adest incolumis.
Omnis es lucida.
Mane sidus loci
Dis columna Dei.
I scande Solium

Wij wij smeeken (als wat menschen)
immer vreugde, nimmer pijn,
Maar gij dunkt het goed, o Vader,
om ons immer goed te zijn.

Bilderdijk Boey 3.76.

Van de zes Hollandsche steden
't uytghelesen,
Dat 's: een Amsterdamsch aenricht,
een Delfsche ganck,
Dordtsche meddeels en Leydsche
dronck by desen,
En Goudsche steen, een Haerlemsch
wesen;

Roemer Visscher.

Tam saepe nostrum decipi Fabulinum
Miraris, Aule: semper homo bonus
tiro est.

Martialis XII Ep. 51.

La Grâce est une
divine élégance et
fleur de la liberté

Vinet.

Quoties necesse est fallere
aut falli a suis
Patiare potius ~~fallens~~ ipse,
quam facias, fallent.
Seneca Thoeny. 493. ff.

Hooft zegt in een zijner Brieven
N. 97. dat hij er kent
"die de duisterheid voor
de duitsheid verkoren, om
beter geesten te schijnen".

—

De God van Eden is meer
waard dan het Eden Gods.
Labadie
(engel. dept by d. G. v. t Paradys.)

—

Quod quid praecipies, esto brevis,
ut cito dicta
Percipiant animi dociles, teneantque
fideles.
Horatius.

facta dictis exaequanda sunt
Sallustius

De tous les animaux qui s'élèvent
dans l'air,
Qui marchent sur la terre, ou nagent
dans la mer,
De Paris à Pérou, du Japon jusqu'à
Rome,
Le plus sot animal, à mon avis,
c'est l'homme.
Boileau
Burfuit noemt dit een
"dangereuse plaisanterie"

—

Und immer ist der Mann ein
junger Mann
Der einem jungen Weibe
wohlgefällt.
Göthe Hausfrau
Werke 13. 289.

Γελως μη πολυς εστω,
μηδεν επι πολλοις,
μηδεν ανειμενος.
Risus neque multus, nec ob multa,
nec effusus. Epictetus C. XLIII.

Cras mihi respondebit
pittkia mea.

Spreuk van
Hans Tausen.
Hervormer in Denemarken.
(Leerling v. Luth. e Melanchton
geb. 1494 te Birkendände
op Fünen.) –

A Deu ta vie,
En Deu ta fin.
Devies van Jean Tassin
eersten Waalschen
predikant te Haarlem.

Quod didicisti, agendo
confirmato

–

(Erkenning) Sorrow, whose employ
Is to develop not destroy,
Far better than a barren joy.
Lord Wrighton.

Il ne faut pas ny trop peu –
aucun système n'est inspersonnel.
v. Brunfels.

Ce meschant corps demande
Mon frere cher, et l'esprit au
Quoi son contraire;
Le veult laisser comme une
orde prison:
L'un tend au monde, et l'autre
à s'en distraire.
C'est grand pitié de les ouir
braire:
Ha! dit le corps faut il mourir
ainsi?
Ha! dit l'esprit, faut il languir
icy??
Va, dit le corps, mieux que toy
je souhaite.
Va, dit l'esprit, tu faux et moi
aussi:
Du Seigneur Dieu la volonté
soit faicte.
Marot
à un de ses amis.

Fortuna multis dat
nimis, satis nulli.
Martialis.

Te luttel moeyt is al syn moeyt
verlozen
Hooft
L. 1. 175.

Men moet om vry te zyn de
Lalir dryfeisse waagen.

Vondel

Bespiegeling van de Bilthey.

Malgré tout cet malheurs
Attachés mortels, j'en ai l'expérience,
Les malheureux ne sont point abstinences,
En enrageant ils font leur bombance.

Voltaire.

Plato de Republ. Dial. V.

Mulieres multae, multis viris ad multa praestantiores; ac omnium munerum et actionum particeps est femina, ut vir: nisi quod mulieribus ut imbecillioribus, viris ut robustioribus est utendum, ideoque omnium omnino officiorum, quoad fieri potest, ea ipsa participes esse debent.

En détail et d'une heure à l'autre nous sommes tous pessimistes. Et l'on aurait peine à nous surprendre en flagrant délit de contentement. Vinet Ét. s. Pasc. 207.

't Dicht, in 't houden van een Keur
Is, en heeft altyd geleeraart,
Dat uyt d'een Keur sou d'ander
Spruyten; en de jonghe jeught
Door den aenghenomene deughd
Raken souden aen malkander.

Oeconkeke

Mijne Dichten.

De Hand, die onze dingen
ziet doet,
Is ook de hand die ons behoudt.

Jan Luiken.

Il est certain que l'homme porte en soi ce double besoin d'être tiré à Dieu et d'être entièrement homme.

Vinet Ét. s. Pascal 189.

Il n'y a pas de plus petits esprits que ceux qui abordent les grandes choses avec de petites pensées. Vinet. Ét. s. Pascal 250.

Toute vérité, en morale,
est une partie du
christianisme, qui est
toute la vérité.

Vinet. Mor. fr.
6.

Il n'y a que les erreurs
modérées qui soient
redoutables. ib. 21.

Le catholicisme repose
sur le pyrrhonisme, puisqu'il
n'est que le désespoir de
la raison. ib. 23.

Je prétends, Messieurs, qu'
au fond la politesse a
pour principe la vertu.
ib. 38.

Il existe au fond de l'âme
une sorte de tradition de
la vérité, car la vérité est
le point de départ de l'esprit
humain. Convenons qu'au fond
de la conscience, la tradition,
quelque altérée que

l'erreur l'aurait faite,
ont pris naissance dans
une vérité importante
et noble.

Vinet Moral. fr.
45.

— cette force brutale des
âges civilisés, qu'on appelle
par abus, l'opinion publiq:
despote pour despote,
autant vaut un homme,
un Napoléon, que les
miasmes qui se prennent
à l'esprit, infectent le
monde, et ne sont guère,
sous le beau nom d'idées,
que des souvenirs, des
craintes ou des espérances.

Vinet. Ch. f. Pascal
102.

Il y a assez d'apparence
qu'à cet égard (à l'égard
de l'édification) les idées
métaphysiques seront toujours
pour la plupart du monde
comme la flamme de l'esprit
de vin, qui est trop subtile
pour brûler du bois.

Fontenelle.

7 en 5 koeien: 6 en 6.
8 en 4.

17 koeien nagelaten. No. 1. de helft.
No. 2. een derde. No. 3 Een negende
van de nalatenschap.
de notaris voegt er 1 bij. 18.
de helft = 9.
1/3. = 6
1/9 = 2
17.
d N. neemt zyn bygevoegde koe terug.

Pir Vent, Venir
Un Vent d'Un.

Ik wenschte dat dit een kloeck
Raedsel overvloegh:
Wat's witte Grond, swart Zaed, ijff
Ossen aen een Plogh.
Geschrift Huygens. Sp: wysh:

Te veniente die — te decedente
(Tea morning and evening.)

Sy leet het op haer schoon hand slaen
Die in het Graf geblindt dorst gaen
Huygens. Sp: wysh:

27

Quieta non movere.
(Sir Robert Walpole)

Nosse omnia haec salus
est adolescentulis
Terentius.

Au nom du Pinde et
de Cythère
Gentil Bernard est
averti
Que l'art d'aimer doit
jamais
Venir souper chez l'art
de plaire.
Voltaire à Pierre
Joseph Bernard †1775.
au nom de la Marquise
Châtelet.

Servff.

Mantua, vae miserae nimium
vicina Cremonae
Virg.

Nocte pluit tota — redeunt
spectacula mane.

Cave a consequentariis.
Leibnitz

Feci quod potui, faciant meliora potentes.

—

quaesitaeque nocent artes.

—

non ciascun segno
È buono, ancor che buona sia la cera.
Il Purgatorio XVIII. 38 39.

—

Réaumur dont la main si savante et si sûre
A percé tant de fois la nuit de la nature,
M'apprendra-t-il jamais par quels subtils ressorts,
L'éternel artisan fait végéter les corps?
Voltaire

—

Vous ne le savez point, votre savant compas
Mesure l'univers et ne le connoit pas.
Voltaire

—

Mon nom n'est point digne de figurer dans ce recueil.
de Broglie. †1870

Ni le mien non plus.
George Sand.

Ni le mien non plus.
Eugène Sue

Farceurs! Ch. Philipon. O Triple orgueil.
Viennet.

Mettons quadruple et n'en parlons plus!
Paul Feval.

=

Prodesse semper, praesse raro, obesse nunquam.

—

Quand on n'est rien on a le choix de tout.
Duclos
p 704

Greatness and goodness are not means but ends.
Coleridge.

Il mondo è fatto a scale:
Chi le scende e chi le sale.

=

Tutto il male non vien per nuocere

=

Non c'è bene senza pene.

=

Il ne faut pas dire de soi ni bien, ni mal. En effet, si vous vous rabaissez indiscrètement vous même, tout le monde est tenté de vous prendre au mot; si vous dites de vous trop de bien ou seulement un peu de bien, vous fatiguez tout le monde. On ne se donne point la réputation; il faut la mériter et l'attendre.

Eug. de la Croix

=

Cet empire que tient la raison sur les sens
Ne fait pas renoncer aux douceurs de l'encens.

Molière F. S. I.1.

Iis vivendo bonos, scribendo sequare peritos.

van Panteren
Vlaamsch [illegible]

De wereld is gemaakt met trappen:
De een gaat naar boven de andere naar beneden.

=

Leert lijden met beleid

Huygens.

Z. d. Graffiti's. over [illegible]

Je sens qu'il y a un Dieu, et je ne sens pas qu'il n'y en ait point; cela me suffit.

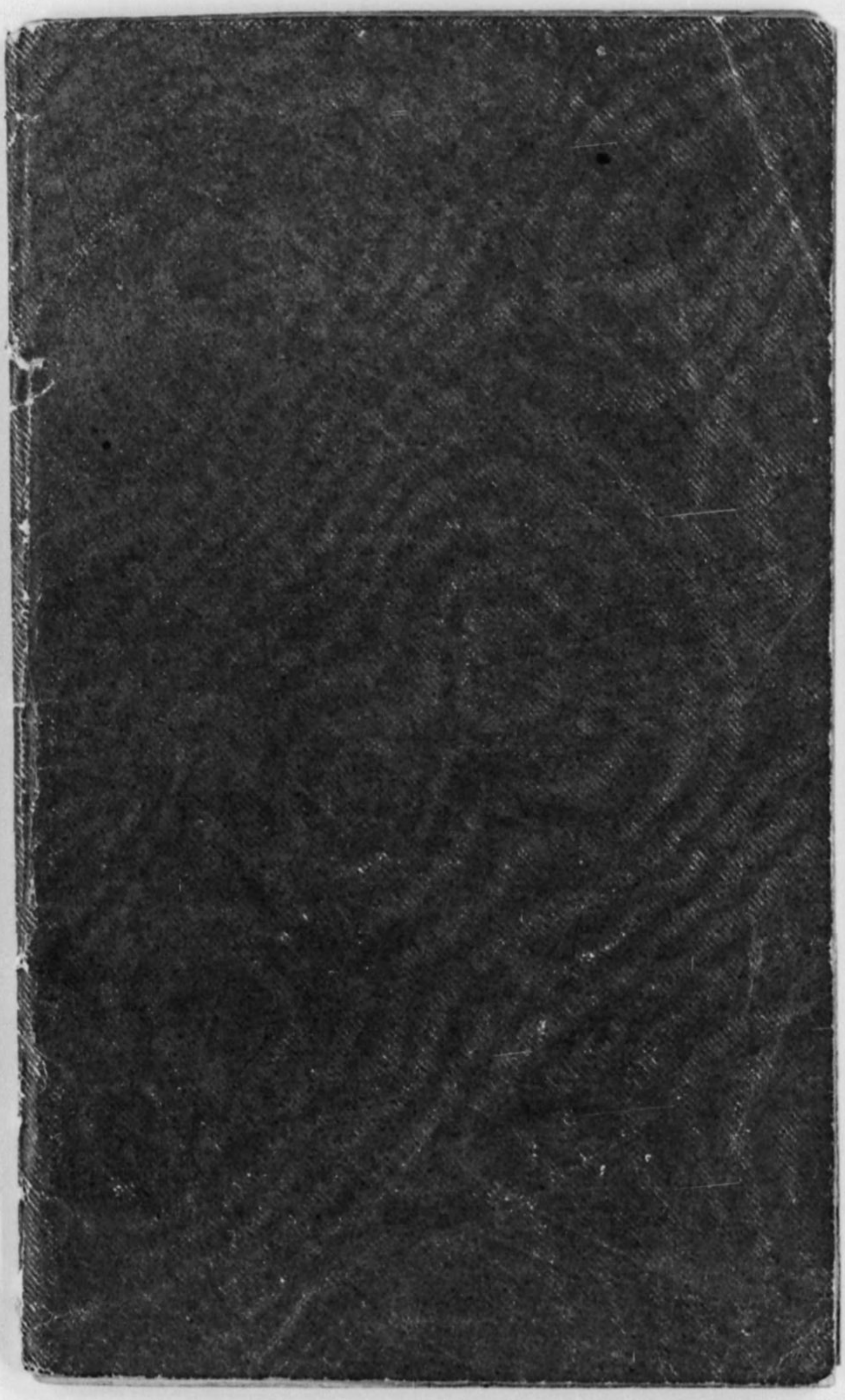
La Bruyère

Er is geen offer zonder lijden; maar wij met lijden, wij zonder geen offer zijn

Anna Maria Schuurman
in articulo mortis.

One day is with ~~God~~ the Lord as a thousand years, in respect of the leisureliness of his actions; and a thousand years as one day, in respect of mindfulness of his purposes.

Dr. Bruce.
The Chief End of Revelation
p. 140



2/3

N. Beets.

Alterius ne sit qui
suus esse potest
Oerd.

—

Ab Apro auditu praecellit,
Aranea tactu,
Vultur odoratu, Lynx
visu, Simia gustu.

—

Die veel omvaamt, weinig
verzaamt.
Spieghel.

Die veel begrypt, deen veel
ontvalt.
Luyken.

De lauwren groeit vanzelf
by 't slechten overschot
da Costa.

—

Partum servare quam lare
profumas.

Eene hand vereend vele
snaren.

Pour qui sçavent sentir,
le plaisir court
Petit Jean

Geniet ge alleen,
't Genot gaat op een been
=

The masterpiece of knowledge is to know
But what is good, from what is good to show.
F. Quarles.

Être admiré n'est rien:
l'affaire est d'être aimé
Alf. de Musset.

Mens regnum bona possidet.
Seneca.

Palmam qui meruit ferat.
Motto on the funeral car of Lord Nelson

Solitudinem faciunt, pacem appellant.
Tacitus.

Jam seges est ubi Troja fuit
Delectus.

Campos ubi Troja fuit
Virgilius

Magna est veritas et praevalebit
Lat. Prov.

Vidit et erubuit lympha pudica Deum.
Crashaw. Epigrammata Sacra. 1634.

Omne magnum habet aliquid clementiae.

Non data, parta gero.
Devise Agrippa d'Aubigné.

Rebus in angustis facile
est contemnere mortem,
Fortiter ille facit qui
miser esse potest.
Martialis -

(Dat is eene waarheid - dat is
eerst een man;
Die met geduldigheid ellendig
dragen kan
Anonym J.

In tenui labor, at tenuis
non gloria
Virgilius
([illegible] voor
[illegible])

Semel insanivimus omnes

—

Beim dienen [illegible]

Tempora te tempori

—

Je marche droit
Wapenspreuk
Graaf v. Sterum

Tantum sumus quantum pro-
sumus.

—

Luceo non uro.
Clan Mackenzie.

—

Ictibus invidiae virtus
merita resistit

—

Et ipsa scientia potestas
est
Bacon

—

Acta viros probant

—

Tu ne cede malis,
Sed contra audentior
ito
Virgilius

—

Schaam u niet te beteren

—

Door trouw mijn harte

El tira piu un pelo di donna que non fanno cento para di bo.

Ne craignons rien de qui cherche à médire

Voltaire

On entre en guerre en entrant dans le monde

Voltaire

Ariosto, op 't zijn huys dat hy zelf gebouwd had:

Parva, sed apta mihi, sed nulli obnoxia, sed non
Sordida, parta meo sed tamen aere domus.

Zyn natuurlyke zoon Virginio voegde er achter:

Sic domus haec Areostea
Propitios habeat deos, olim ut Pindarica

Omnem crede diem
tibi affulsisse supremum.

—

Vivite felices, memores et vivite nostri,
Sive erimus, seu nos fata
fuisse velint.

—

ΓΝΩΘΙ ΣΕΑΥΤΟΝ

—

Sic erat in fatis, quae
volentem ducunt

—

bis pueri senes.

—

Si nihil habes certius
istis, — his utero mecum

—

Spes credula quae nelius
cras fore semper erit.

—

Pro thesauro carbones.

—

Versus quos scribere poterit
disertus
Nec scribit, laboris virum
putabo.
Martialis.

Nullus error nisi cum
aliqua veritatis specie
conjunctus Lactantius.

—

Omnem tibi diem crede
diluxisse supremum.

—

Patiendum est q corrigi
nequit.

—

Sat Pati [illegible]

—

~~Id~~ Sit arbitror
Apprime esse utile: ne
quid nimis.-

<u>Lafontaine</u> ——

le privilège
Qu'ont les pédants de
gâter la raison
- 9.5.

Je hais les pièces d'éloquence
Hors de leur place, et qui
n'ont point de fin.
9.8

L'homme est de glace aux vérités
Il est de feu pour les
mensonges.
9.6.

Chaque pays a sa pensée
9.7.

Le trop d'expédients peut
gâter une affaire.
9.14

Ventre affamé n'a pas d'oreilles 9.18.

Mille hominum species, et rerum discolor usus;
Velle suum cuique est, nec voto vivitur uno.

La dispute est un
grand secours,
Sans elle on dormirait
toujours.
9.14

Mens agitat molem.

Hundred and one by fifty divided
And another figure rightly applied
And if your opinions agree with mine
The result will be one taken from nine

CLIO.

Franklin's Epitaph.

Several years before his death F. composed his own epitaph, which ran as follows:

Here lies
given over to the worms
the body of Benjamin Franklin
printer
like the cover of an old book
whose leaves are all torn out
and the gilding and title effaced
But for that all the work will not be lost
For it will reappear
according to his belief
in a new and better edition
Revised and corrected
by
The Author.

×

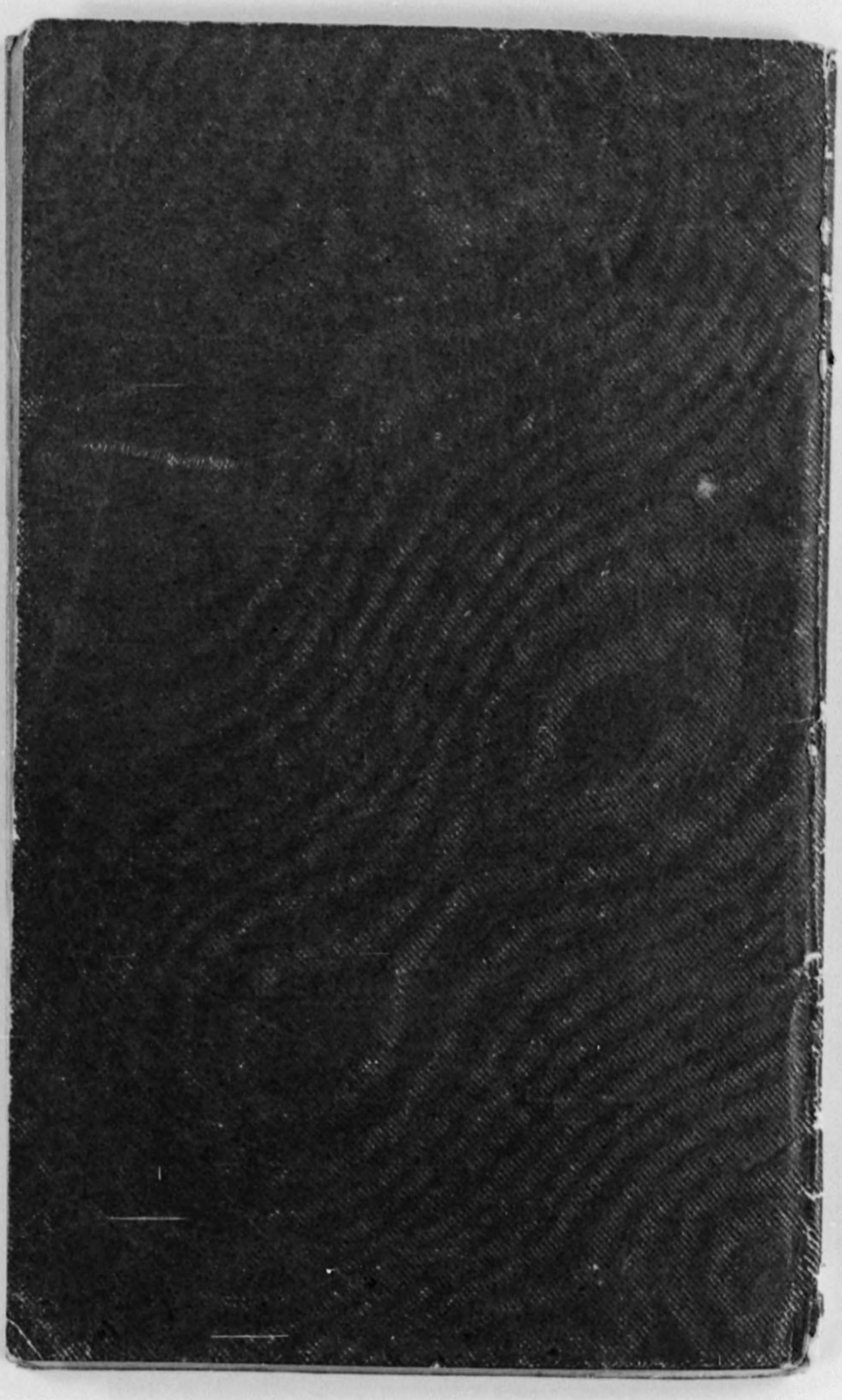
8 t/m 16

zijn niet beschreven en
zijn niet gefilmd

8

Pf. 150. 1.
Pf. 117. –
Gyz 155. 1. 2. 3 Collecto.
Pf. 42. 4. 11.

17



2/4

Et pace et bello clarum
fieri licet.
Devies v.d. Cardinael
de Lorrayne.

Natura parvo contenta.
Dev. v. Beroviciüs.

Bentinck. Craignez honte

v. Wassenaer Mit goedt trouwe

van Keppel Ne cede malis.

Karel de V: {Eenl: Ironden
Liter: Plusoultre

Fortitudo mea Deus
Antthousiasch van Jacob v. Leeuvelt.

Anne Byns. Meer fuers dan soets

J. Steen Wonder gheen wonder

in deesfeest nigh
Jan v. d. Noot

Boerhaave Simplex veri sigillum

Love and Serve.
Shaftesbury.

Je ces espreuve tout.
Dev. de l'Adm. Coligny.

Nascentes morimur, finisque
ab origine pendet,
De vita ad Mortem mors
redivisa trahit.

Raro antecedentem scelestum
Deseruit pede poena claudo.

Exiguus tandem grandis fit surculus
arbor
Abjectusque puer saepe peritus
homo.

Spes fulet exspectans, dans a
blabea prijs.

Telibus invidiae virtus invicta
resistit.

Paupertate premor, sublevor
ingenio.

Non multa sed multum
Plinius junior.

Seneca:
Res severa verum gaudium.
Audiatur & altera pars.
Per aspera ad astra.

N. Beets.

Res non Verba.
Hache.

Deorsum.

Dr Graaf van Hoorn:

Altyd Zoo

Nieu Adr. de Ruyter:

Eerst versien.

Frans Goedt.

Goed dienen is regeeren.

van Veede zonder Lavis

Malo mori quam foedari.

Foraet.

Salus mea Christus.

Quarles.

Aquila non captat muscas

J. B. Berkhout

Door trachtigh boven.

J. van der Dreys

Goetwillig int harte

Jr van der Does

In Verdriet geduldig.

Jos. Lamorlet:

Elck heeft syn deel

Breghel.

Vergaet verkeucht [illegible]

Napier

[illegible] truth with truth

Adr. v. Hoort Merckt d'Occasio 2

Brederôo (duiter)

'T kan verkeeren.

Vondel

Justus fide vivit.

L. de Lowe

Tis myn schult

Peter Gniffoen.

Ick ben jonck.

J. Persijns

Ick leer nog.

L. de Brook

Ick traecht na t Lecht

Adr. v. d. Venne.

Ick soeck e [illegible]

J. Struys.

Ick wille [illegible] hare uit.

Jan van der Hoort

t nodighst ist best.

Jan van Breen

t is om te lachen.

P[illegible]

Agere aut pati fortiora.

Hope: Aut spes non fracta.

Patere et abstine

[illegible] vi.

[illegible] Frenis ignavis facies immortalis.

Mecklenburgh: Agro collecti ignuas.

F. v. Brederode: Error probante.

de Wit. Candide.

Abr. Elzevier Aequabilitate.

L. Weydt (van zyn bibliotheek) Adfuns amicis.

Jan de Bruyn: Pauci sed cari

Josue van Iperen Durante Constantia.

Mich. v. d. Haghen fide dietur vita.

Fred. de Vrij Crescet corde idem

Aub. v. Wyck Time ne timeas.

Aldegonde Repos ailleurs,

Jan v. Hoog: Mihi requiem.

K. v. Essen: Amputa ut crescas.

Schimmelpenninck Honos ante Divitias.

Dum spiro spero.

P. Kobbaert: Calide

A. Schaep ~~[illegible]~~: Amor melius

F. Coster ~~A. Schaep~~ Simplici delector.

Erasmus: Cedo nulli.

Johannes v. Eyck: Als ik kan.

— Graaf v. Styrum Je marche tousjours droit

Vitam impendere vero Juven.

— Festina lente, deviser Caesar Augustus.

— Scire nostrum reminisci.

— Probantur fortes impetu

— Marten Tromp: Fortes creantur fortibus.

— Luther: Vivit.

Calvin Prompte et sincere

Joh. v. Wessel (Magistri Contradictionis) Sobrie nobis, juste fratribus, pie Deo.

Dieu le Roi pour Christ et la patrie / Condé.

Erasmus Coelo nullo
Van Erasmus Leo X.
Nobis plus nocuit jocando
Quam Lutherus [illegible]
Baco de Verulam [illegible]:
Knowledge is power
Vg. [illegible] Dl. 5.
[illegible]
Nam et ipsa scientia potestas est.
Baco de Verulam [illegible]:
Leges in scola virgines, in foro meretrices.
Descartes: Bene qui latuit, bene vixit.
(en Ovidius).
en Gradatim
Pascal Scio, cui credidi.
Hugo Grotius. [illegible]
Cats Na 't [illegible]
Linnéus. Ova omnia [illegible] adsunt.
Tycho Brahe Esse potius quam haberi

Karel V. [illegible]: Nondum. [illegible]

Herschel Explorator coelis.
[illegible]. Stella duce
Zie Die Poesie der Sinnsprüche und Devisen.
v. W. [illegible]
Düsseldorf 1882.
[illegible]
Sir Robert Walpole.
Quieta non movere.
Op het graf van Lord Bacon.
Composita solvuntur.
[illegible]
Pour [illegible] endure
Brederode
Par flammes et par feu
Via Crucis Via Lucis
Op het graf van J. [illegible]
Coeur Content
Beau Talent.
Tempora te tempori.

[illegible] Gott - mit Ehren
[illegible]

4

Faciunt favos et vespae, faciunt ecclesias et Marcionitae!

Tertullianus.

Qui fecit vivere, docuit et orare.

Cyprianus

Omnia pereundo servantur, omnia interitu reformantur.

Tertullianus.

Non vi, virtute volebis.

Tantum interest, non qualia, sed qualis quisque patiatur.

Augustinus.

Ubi nihil vales, ibi nihil velis.

Geulincx.

Metaph. P. 111
Saint. 11.

σύμπνοια πάντα.

Hippocrates
(Conspirantia sunt omnia)

As unto the bow the cord is
So unto the man is woman;
Though she bends him, she obeys him,
Though she draws him, yet she follows,
Useless each without the other.

The Song of Hiawatha. 72.

"Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer" ist ein Wort des Aristoteles, das Thomas ab Aquino verbessert.

Das sind es die bedeutenden Menschen, welche durch persönliche Stärke ihr eigenes System ergänzen und überbieten, statt ihm zu huldigen.

Gass Gesch. der christl. Ethik. I. 422.

Der Zusatz ist nicht verständlich ap. Gerson, qui mysticus.

Qui s'y frotte s'y pique

Comte de St. Rois.

Nihil magnum quod
non est placidum.

Seneca.

Cum omnia in homine senescunt,
ipsa sola avaricia juvenescit.

August.

οὐδὲν μάτην!

Aristot:

Het georganiseerde wezen
is dat wezen, waarin alles
werktuig doel en middel
is. Kant.

Vis consilî expers mole
ruit suâ.

Hor. Carm. III. 4. 65

Scelus quos inquinat aequat.

Ad regnum tuum venio
Derniers m. Louise de Coligny.

De nos jours, quand un homme croit, d'un côté, que
l'Évangile contient la vérité absolue, et fait, de
l'autre, que l'expression de cette vérité évolue
nécessairement et progressivement en se rapprochant
toujours plus de cette vérité même, cet homme-là
est armé pour la lutte dans le monde moderne.
Les grosses eaux du matérialisme et de l'athéisme
peuvent déborder et se transformer dans un
second déluge, n'ayez aucune crainte: notre
homme est dans l'arche. J. Emile Roberty

Revue Chrét. N. 1. 1882.
à propos du livre de M. Sabatier: sur St Paul.

- il faudrait supprimer la première trace du passage de l'état chaotique à l'état régulier pour le permettre l'insolence de bannir Dieu de l'explication du monde physique, comme une hypothèse inutile.

Cournot. Essai sur les idées fondamentales
l. II. c. XV.

Stout zy die 't wesen ontb, eeuw es het invoedact,
Dat sterven niet en vreest, onder by leven gaet.

Huygens.
K. 1. 145.

1872.

Vrugt is lijdelyck dat 't schadeligh
Maeght het noch.

idem, Am. 146.

7

Fac ut possim demonstrare
Quam sit dulce te amare
Tecum pati, tecum flere
Tecum semper congaudere.

Melanthon.

God is good, and hearts may count in Heaven as high as heads.

Dickens
Our Mutual Fr. ch. XV

Et quod nunc ratio est, impetus ante fuit.

—

La religion c'est un travail vers l'éternité

Vinet Lettres 1. 383.

Tout ce qui ne vient pas ce notre péché est bon.

Vinet. Lettres 1. 390

Gardez vous de demander du temps, le malheur n'en accorde jamais. Mirabeau

Scribat carmina docilis Palaemon
Me juvat raris auribus placere.

Le matérialisme est l'héritier
ab intestato de la foi morale.

Vinet

L'Evangile est la conscience
de la conscience elle même.

Vinet.

Dichter, dat is verlicht
aanbidder van 't schoon

Bilderdijk.

Brutaleng 229.

Hoe 't zij, men houdt alom, bewust
of 't geen onthoorig,
Geleerdheid voor verdienst, en yvere
om te lezen.

Bilderdijk

Brutaleng 122.

Qui a nullis refrenatur licitis,
vicinus est illicitis.

Augustinus.

— les défenseurs de la
tolérance, c'est à dire ceux
qui ne veulent pas croire, ni
laisser croire.

Astié.

Juger soi-même, c'est se
placer au-dessus de
soi-même. Vinet

C'est avoir trouvé la volonté
de Dieu que de l'avoir cherchée,
et à celui qui a tout fait pour
s'éclairer l'erreur est imputée
comme vérité.

Vinet.

Peut-être il en est des vérités ~~[illegible]~~
qui nous ont été imposées
comme d'une épouse que nous
n'avons pas choisie. Vinet.

Il en est de la foi comme d'un
trésor fermé à plusieurs serrures,
qu'on ne pourrait ouvrir avec une
seule clef.

Vinet

Il ne faut pas contrefaire la signature de Dieu au bas des actes que la sainteté ~~reprouve~~ désavoue. Vinet.

Notre âme doit offrir à la vérité sainte un foyer plutôt qu'un écho. Vinet.

La vérité est plus forte que ses adversaires, car elle les punit; et plus forte que ses défenseurs, car elle s'en passe. Vinet.

Le courage fait des vainqueurs,
La concorde des invincibles.

C. de la Vigne
Messéniennes III.

La force est sans appui, du jour qu'elle est sans frein.

Delavigne. Mess. XI. à Nap.

Sed eccum quem tam amentem esse putas qui, illud quo vescatur, Deum credat esse.

Cicero De Nat. D. III. 16.

What is worth doing is worth doing well.

English Spr.w.

Omne tulit punctum qui miscuit utile dulci,
Lectorem delectando pariterque monendo.

Hor. a. Art. P.

Hy heeft den bout op 't hooft geraekt,
En syne dingen wel gemaekt,
Die so syn werk beleyd en stelt,
Dat hy vermaekt en onderrecht.

L. 't Voorwerk van Ampzings Haarlem

Suum unicuique pulchrum.

—

Ne contra flumina dictum,

—

Desperes tractata nitescere posse, relinque
Et quae
Horat.

haec aetas alios mores postulat.

—

Nil me pravorum livor, clamorque morantur
Unica cura mihi, posse placere bonis.

=

Non vi, virtute volebis.

=

And because right is right, to follow right
Were wisdom in the scorn of consequence.
Tennyson. (Oenone).

admiration — this healthiest exercise of the mind. French.

Vox populi vox dei may in many cases be admitted to the full; that is if only we keep in mind that "this people" is not the populace either in high place or in low; as this, voice of the people as momentary outcry but the consenting testimony of the good and wise, of those neither brutalised by ignorance, nor corrupted by a false cultivation, in many places and in various times French 87.

Sinners — the martyrs of the devil.

South.

'To hate the cowardice of doing wrong'

Milton

Delectus verborum, eloquentiae origo

Caesar.

Semel insanivimus omnes.

'Omnes eodem cogimur.'

Nemo fuit repente dives.

Waar is al datgene wat ik noodig heb om goed te zijn.

Gunning.

Quidquid praecipies, esto brevis, ut cito dicta
Percipiant animi dociles teneantque fideles

Horatius

Op de Doot van Juffr. M. Crombalq.
Tesselschaden Dochter.

Wat schreyt ge Moeder om een Kint,
Dat als een Roos stont in dit dal:
Weet Tesselschade niet, dat al'
De bloemen staan op deze wint!

L'erreur la plus fâcheuse est de croire qu'on sert la patrie en calomniant ceux qui l'ont fondée.

Em. Renan

On ne doit jamais écrire que de ce qu'on aime. L'oubli et le silence sont la punition qu'on inflige à ce qu'on a trouvé laid, dans la promenade à travers la vie.

Em. Renan

Quand l'homme a perdu la foi, il lui reste l'honneur;
Quand la femme a perdu la foi, il ne lui reste rien.

Octave Feuillet.

Sans amour rien n'est grand.

Mme Edm. de Pressensé.

C'est le consentement de vous-même à vous-même et la voix constante de votre raison, et non des autres qui vous doit faire croire.

Pascal.

Tout plein de soi, de tout le reste vide,
Le petit homme étale son savoir,
Jase de tout, glose, interrompt, décide,
Et faut esprit veut toujours en avoir.

J.-B. Rousseau

L'Homme mécontent du présent suppose au passé une perfection mensongère, qui n'est que le masque de son chagrin. Il loue les morts en haine des vivants, il bat les enfants avec les ossements de leurs pères.

Volney.

As who would say: I am Sir Oracle,
And when I open my lips, let no dog bark.

Shakespeare

Prose-poets like blank-verse,
I'm fond of rhyme,
Good workmen never quarrel with their tools.

Byron Don Juan.
I. 201.

One touch of nature makes the whole world kin.

Shakespeare-

The troublesome ones in a family are usually either the wits or the idiots.

George Elliot.

The Godhead in us wrings our noble deeds from our reluctant selves.

George Elliot.

The responsibility of tolerance lies with those who have the wider vision.

George Elliot.

Those who trust us educate us.

George Elliot.

What loneliness is more lonely than distrust.

George Elliot.

The devil tempts us not — 'tis we tempt him
Beckoning his skill with opportunity.

G. Elliot

L'Esprit clérical et l'esprit révolutionnaire, en effet, sont deux frères jumeaux, mais ennemis.

T. Falloux

... to the noble mind
Rich gifts wax poor when givers prove unkind.

Sh. Haml. Act. II. S. 1

Plus haut! toujours plus haut, vers ces hauteurs sereines
Où nos désirs n'ont plus de fange et de fièvres;
Où les bruits de la terre, où le chant des sirènes,
Où les doutes railleurs ne vous parviennent plus!
Plus haut dans le mépris des faux biens qu'on adore,
Plus haut dans ces combats, dont le ciel est l'enjeu,
Plus haut dans vos amours! Montez, montez encore
Sur cette échelle d'or qui va se perdre en Dieu!

Victor de Laprade.
† Dec. 1883 â. aet. 72.

de Lacretelle aux jeunes gens de son temps:
"Donnez moi vos vingt ans, si vous n'en faites rien"

Life, a tragedy to men who feel, only a comedy to men who think. Horace Walpole

Quand on a raison, on a toujours plus raison qu'on ne croit.
Vinet.

L'Esprit humain fait de longs pas, mais de plus longues pauses.
Vinet.

Καδμεία νίκη.

Quid, victor, gaudes? haec te victoria perdit.

They never taste who always drink;
They always talk who never think
Prior. On a passage in the Scaligeriana

I dare do all that may become a man;
Who dares do more is none.
Macbeth.

14

every man would be a Coward, if he durst
Rochester.

To fly the boar, before the boar pursues,
Were to incense the boar to follow us.
Shakespeare

every cloud that spreads above
And veileth love, itself is love.
Tennyson.

The old order changeth, yielding place to new,
And God fulfils himself in many ways,
Lest one good custom should corrupt the world
Tennyson.

Nam cupide conculcatur nimis ante metutum
Lucret. 1. 5. 1130.

Parva metu primo mox sese attollit in auras

Mon corps n'est composé que de longues arêtes,
Et je n'eus de tout temps que la peau sur les os,
Je brille en compagnie, et sans aucun repos,
Dans le fort de l'été je suis de toutes fêtes.
Par un petit effort je cause un doux plaisir,
Et dans plusieurs replis tout mon corps se rassemble;
Mes os par un seul nerf se tiennent tous ensemble,
Et sans les séparer on peut les désunir.
Sans avoir du serpent la prudence en partage,
Comme lui quelque fois je puis changer de peau,
Et, répandant aux yeux un nouvel étalage,
On ne me connait plus, tant je parais nouveau.

Un éventail.

[1] On peut m'avoir pour une obole, [2] J'exige des soins assidus,
[3] Quand on me perd, on se désole, [4] Quand on me gagne on ne l'a plus.

[illegible]

Die veel omvaamt, luttel verzaamt. 15

— Men mag wel lachende waar zeggen.

— Goed verloren, niets verloren; eer verloren, veel verloren; ziel verloren, al verloren.

— Drie dingen moet men doen, of zij doen daar zelven: staat maken, dochter uythuwen, en uitspreken.

I

De baat draagt de naam

— Men zal 't kind niet met het bad uitschudden.

— God heeft veel meer, als hij ooit begaf.

— Strooit een arme er zeeft Godswonder.

— Mengel en Spreuken Byspraak Almanak

Homo homini lupus
Hobbes